FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 162 Jacques-Cartier — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Cote St Paul (Quartier St Paul) {(City, town, village, township or parish. / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Aldesias Latour — {Enumerator. / Recenseur.} — Juin 2

Page 3 — 4101

Dist. 162 Enu. 1

CINQUIÈME DU CA

SAFETY

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING		WAGE-EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					INF (Specify age, wh	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (see instructions)	Rate where person is employed by the piece, "by the week", "by the month", "by the hour", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation, if any.	Hours of work per day at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour where paid by the hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in comp'y year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 5 years of age at school or University.	Blind.	Insane and d
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.		EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM	
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner ici la personne ou l'employeur, comme "à la ferme", "à la scierie", "à la laiterie", une "fonderie de fer", "plombier", etc.	Nombre de semaines durant un emploi principal en 1910.	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à un emploi principal en 1910.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par jour à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal, s'il y en a.	Taux du pain par heure lorsque payé à l'heure—Cents.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue couramment parlée.	Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes âgées de plus de 5 ans, aux écoles ou à l'université.	Aveugle.	Aliéné et
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14 15	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	24 24	Mathias Dussault	197 Rielle	M	veuf	V	Dec	1834	77	Canada			Canadien Français	R. Catholic		Journalier	1-0-0	3																			
2	25 25	Alfred Toupin	107 Rielle	M	Pere	M	Dec	1869	42	Canada			Canadien Français	R. Catholic		Teamster	10-0-00	6			Montreal	2 6		55		260			100 mon	non	78 0		oui	oui	Français			
3		Cordelia		F	mere	M	Sept	1871	4	Canada			Canadien Français	R. Catholic		None													mon	mon			oui	oui	Français			
4		Alden		M	fils	S	Mars	1893	8	Canada			Canadien Français	R. Catholic		Laborer	6-9-00	6			Shawinigan Falls	5-2		60		468			100 mon	non	17 8 8		oui	oui	Français			
5		Alice		F	fille	S	Feb	1897	6	U.S.		1899	Canadien American	R. Catholic		repasseuse	2-6-12	6			Toilet Laundry	4		60		200			100 mon	non	26 0		oui	oui	Français			
6		Alfred		M	fils	S	Juil	1896	5	Canada			Canadien Français	R. Catholic															100 mon	non	26 0		oui	oui	Français			
7		Albert		M	fils	S	Mars	1898	3	Canada			Canadien Français	R. Catholic															100 mon	non	26 0		oui	oui	Français			
8		Laurent		M	fils	S	Dec	1908	6	Canada			Canadien Français	R. Catholic															100 mon	non	26 0		non	non	Français			
9		Robert		M	fils	S	Sept	1901	14	Canada			Canadien Français	R. Catholic															100 mon	non	26 0		non	non	Français			
10		Marguerite		F	fille	S	Mars	1907	2	Canada			Canadien Français	R. Catholic															100 mon	non	26 0		non	non	Français			
11	26 26	Josephine Brisson	102 Rielle	M	Pere	M	Juil	1866	47	Canada			Canadien Français	R. Catholic		Journalier	3-9-00	6			Rielle	5-2		60		600			mon	non			oui	oui	Français			
12		Caroline		F	femme	M	Mars	1865	47	Canada			Canadien Français	R. Catholic		None													mon	non			oui	oui	Français			
13		Arthur		M	fils	S	Oct	1894	27	Canada			Canadien Français	R. Catholic		Journalier	3-9-00	6			Montreal	5-2		60		468			mon	non			oui	oui	Français			
14		Antoinette		F	fille	S	Juin	1893	18	Canada			Canadien Français	R. Catholic		repasseuse	2-6-12	6			Toilet Laundry	5-2		60		500			mon	non			oui	oui	Français			
15		Emile		M	fils	S	Mar	1895	6	Canada			Canadien Français	R. Catholic		Commis	10-6-00	6			Montreal	4		60		800			mon	non			oui	oui	Français			
16		Maria		F	fille	S	Sept	1899	12	Canada			Canadien Français	R. Catholic		None													100 mon	non	26 0	10	oui	oui	Français			
17		Emma		F	fille	S	Avril	1905	6	Canada			Canadien Français	R. Catholic		None													100 mon	non	26 0	5	oui	oui	Français			
18	27 27	Louis Dionne	137 Rielle	M	Pere	M	Dec	1874	37	Canada			Canadien Français	R. Catholic		Journalier	3-9-00	6			Rielle	5-2		60		400			100 mon	non	95 7 5		oui	oui	Français			
19		Celina		F	femme	M	Avril	1876	37	Canada			Canadien Français	R. Catholic		None													100 mon	non	17 8 0		oui	oui	Français			
20		Eva		F	fille	S	Oct	1893	18	Canada			Canadien Français	R. Catholic		Weaver	6-6-00	6			Cotton Mill	5-2		63		300			100 mon	non	10 0 6		oui	oui	Français			
21		Rosanna		F	fille	S	Avril	1897	14	Canada			Canadien Français	R. Catholic															100 mon	non	10 9 6		oui	oui	Français			
22	28 28	Joseph Beaulieu	129 Rielle	M	Pere	M	Avril	1871	41	Canada			Canadien Français	R. Catholic		Carpenter	3-6-00	6			Montreal	5-2		60		700			100 mon	non	19 4 2		oui	oui	Français			
23		Cecile		F	femme	M	Nov	1872	38	Canada			Canadien Français	R. Catholic															100 mon	non	26 0		oui	oui	Français			
24	29 29	Joseph Brunel	143 Rielle	M	Pere	M	Nov	1873	38	Canada			Canadien Français	R. Catholic		Carpenter	1-6-00	6			Montreal	5-2		60		700			200 mon	non	31 3 9		oui	oui	Français			
25		Delphine		F	femme	M	Aout	1872	39	Canada			Canadien Français	R. Catholic		None													mon	non			oui	oui	Français			
26		Lucie		F	fille	S	Dec	1908	3	Canada			Canadien Français	R. Catholic															100 mon	non	26 0		non	non	Français			
27	30 30	Ludivine Desjardins		F	femme	M	Aout	1838	73	Canada			Canadien Français	R. Catholic		None													mon	non			oui	oui	Français			
28	31 31	Joseph Cote	163 Rielle	M	pere	M	Avril	1861	50	Canada			Canadien Français	R. Catholic		Carpenter	11-6-00	6			Canada Car	2 6		55		400			200 mon	oui	22 9 2		non	non	Français			
29		Romuald		F	femme	M	Dec	1864	47	Canada			Canadien Français	R. Catholic		None													mon	non			oui	oui	Français			
30		William		M	fils	S	Sept	1897	24	Canada			Canadien Français	R. Catholic		Journalier	11-9-00	6			Canada Car	5-2		55		450			mon	non			non	non	Français			
31		Hazel		M	fils	S	Janv	1902	9	Canada			Canadien Français	R. Catholic															mon	non			oui	oui	Français			
32		Marie Laure		F	fille	S	Oct	1904	7	Canada			Canadien Français	R. Catholic		Seamstress	3-9-00	6			Millinery								mon	non			oui	oui	Français			
33		Rose Alma		F	fille	S	Jan	1907	4	Canada			Canadien Français	R. Catholic		None													mon	non			oui	oui	Français			
34		Cleudonie		M	fils	S	Sept	1899	12	Canada			Canadien Français	R. Catholic															mon	non		10	oui	oui	Français			
35		Rodrigue		M	fils	S	Sept	1901	10	Canada			Canadien Français	R. Catholic															mon	non		10	oui	oui	Français			
36		Lorenzo		M	fils	S	Mai	1904	7	Canada			Canadien Français	R. Catholic															mon	non			non	non	Français			
37	32 32	Joseph Poirier	168 Rielle	M	Pere	M	Mai	1887	24	Canada			Canadien Français	R. Catholic		Pickleur	1-6-00	6			Canada Car	4 0		50		700			mon	non			non	non	Français			
38		Cordelia		F	femme	M	No—	1887	24	Canada			Canadien Français	R. Catholic															mon	non			oui	oui	Français			
39		Wilfrid		M	fils	S	Oct	1908	3	Canada			Canadien Français	R. Catholic															mon	non			non	non	Français			
40		Ida		F	fille	S	Janv	1911	4 mois	Canada			Canadien Français	R. Catholic															mon	non			non	non	Français			
41	33 33	Napoleon Cote	161 Rielle	M	pere	M	Mai	1890	21	Canada			Canadien Français	R. Catholic		Journalier	3-9-00	6			Montreal	5-2		60		720			100 mon	200 non	19 2 0		non	non	Français			
42		Marie Louise		F	femme	M	Sept	1892	19	Canada			Canadien Français	R. Catholic		None													mon	non	2 6 0		oui	oui	Français			
43	34 34	Francois Dionne	141 Riell	M	Pere	M	Fev	1872	24	Canada			Canadien Français	R. Catholic		Mechanic	6-6-00	6			Cotton Mill	5-2		55		624			100 mon	non	19 8 0		non	oui	Français			
44		Irene		F	Mere	M	Aout	1892	2	Canada			Canadien Français	R. Catholic		None													mon	non			non	oui	Français			
45		Lucie		F	fille	S	Janv	1911	1/2	Canada			Canadien Français	R. Catholic															mon	non			non	non				
46	35 35	Cedie Rousseau	150 Rielle	M	Pere	M	Oct	1877	34	Canada			Canadien Français	R. Catholic		Ind. Worker	11-6-00	6			M.S.R.	5-2		60		624			100 mon	200 non	21 6 0		oui	oui	Français			
47		Maria		F	Mere	M	Jan	1881	30	Canada			Canadien Français	R. Catholic		None													mon	non			oui	oui	Français			
48		Lucille		F	fille	S	Sept	1899	12	Canada			Canadien Français	R. Catholic															mon	non		10	oui	oui	Français			
49		Lionel		M	fils	S	Sept	1900	11	Canada			Canadien Français	R. Catholic															mon	non		10	oui	oui	Français			
50		Clifford		M	fils	S	Dec	1902	9	Canada			Canadien Français	R. Catholic															mon	non		10	oui	oui	Français			

13700 25¢ 25731